



JUN 28 1984

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Company: Tokyo Electric Canada Ltd.  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario  
M9W 1A3

Société: Tokyo Electric Canada Ltd.  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario  
M9W 1A3

Manufacturer: Tokyo Electric Co. Ltd.  
1-14-10 Uchikanda  
Chiyoda-Ku, Tokyo,  
Japan

Fabricant: Tokyo Electric Co. Ltd.  
1-14-10 Uchikanda  
Chiyoda-Ku, Tokyo  
Japan

Type of Device: Electronic computing  
scale with mandatory PLU feature and an  
integral printer.

Appareil: Balance calculatrice,  
électronique, à fonction PLU (Rappel du  
prix) impérative, incorporant une  
imprimante.

Model No.  
N° de modèle  
SL 59-15  
SL 59-30L  
SL 59-06  
SL 59-15L

Capacity  
Capacité  
15 x 0.005 kg  
30 x 0.01 lb  
6 x 0.002 kg  
15 x 0.005 lb

Accessories: Compatible accessories that  
meet the requirements and perform in  
accordance with the Weights and Measures  
Act, Regulations and Specifications may  
be used.

Accessoires: Peuvent être utilisés les  
accessoires compatibles qui satisfont  
aux exigences de la Loi, du Règlement et  
des prescriptions ministérielles  
régissant les poids et mesures.

Description: This is a digital price  
computing electronic scale. This is a  
mandatory PLU scale, ie. to obtain a unit  
cost and a total price a PLU must be  
entered. However provision has been made  
for open PLU's where the operator may  
enter a unit price.

Description: Il s'agit d'une balance  
électronique, à affichage numérique,  
pour le calcul du prix. Cette balance  
comprend une fonction PLU impérative  
c'est-à-dire que, pour obtenir un prix  
unitaire ou total, il faut introduire un  
code PLU. Toutefois, la fonction n'est  
pas restrictive car l'opérateur peut  
également introduire un prix unitaire.

.../2



Description: Continued

It has the capability of storing several hundred PLU's that include unit price product name, pack on date, sell by date and a UPC code as well as a store logo and scale no. All of this information can be printed by an integral printer which can issue various sizes of labels. The printer also provides a memory to store and update totals for managerial use.

For the convenience of the operator 33 keys have been provided for recalling frequently used PLU's.

An operator and customer pole mounted display consists of the following:

- a five (5) digit weight display;
- a four (4) digit unit price display;
- a five (5) digit total price display;  
and
- annunciators for zero, net, pre-pack, 100 g pricing and error. Annunciator for kg, if scale has base 100g pricing.

The operators controls consist of:

- a block of 33 keys for frequently used PLU's and a 100 g unit pricing key or a kg pricing key if scale has 100g base pricing;

Description: Suite

Plusieurs centaines de codes PLU peuvent être emmagasinés dans la mémoire de la balance avec le prix unitaire, le nom du produit, la date d'emballage, la date de péremption, le code à barres ainsi que le sigle du magasin et le numéro de la balance. Toutes ces données peuvent être imprimées, par l'imprimante incorporée à l'appareil, sur des étiquettes de diverses tailles. L'imprimante comprend également une mémoire où peuvent être emmagasinés et mis à jour les totaux à des fins de gestion.

Pour faciliter la tâche de l'opérateur, le clavier de la balance comporte 33 touches qui permettent de rappeler les prix unitaires les plus employés.

L'appareil est muni d'un dispositif d'affichage double destiné à l'opérateur et au client. Il est monté sur une colonne et comprend les éléments suivants:

- un dispositif d'affichage du poids à cinq (5) chiffres;
- un dispositif d'affichage du prix unitaire à quatre (4) chiffres;
- un dispositif d'affichage du prix total à cinq (5) chiffres;
- des voyants témoins pour indiquer le centre du zéro, le poids net, le mode de pré-emballage, le calcul du prix aux 100 g et une erreur. Il y a également un indicateur pour les kg, si la balance est programmée pour le calcul du prix aux 100 g.

Les commandes de l'opérateur sont:

- un clavier réunissant 33 touches pour l'introduction des codes PLU les plus utilisés et une touche de calcul du prix unitaire aux 100 g lorsque la balance est pourvue d'une fonction de calcul du prix aux 100 g.

Description: Continued

- a block of numeric keys 0 to 9 to input unit price or tare;
- a "C" key, for clearing numeric key entries;
- a "TR" key for inputting a platter or keyboard tare;

NOTE: Tare is limited to 9.995 kg.

- a "PLU" key for calling up a price look up;
- a "PR/\*" key for printing a label;
- a "SAVE" key to enter pre-pack mode;
- a "FOR" key - used to set number of articles in the By Count mode;
- a "VOID" key - for correction of data after registration in memory;
- a "DATE/TIME" key - used to change date/time;
- a "FEED" key used to advance a label;
- a "ZERO" push button switch for zeroing the display;
- a two position slide switch "AUTO" or "MANUAL" for the label printer;

Description: Suite

- un clavier de touches numérotées de 0 à 9 pour l'introduction du prix unitaire ou de la tare;
- une touche "C" qui permet d'effacer les entrées numériques erronées;
- une touche "TR" qui permet l'introduction d'une tare de plateau ou d'une tare de clavier;

REMARQUE: La tare ne doit pas dépasser 9.995 kg.

- une touche "PLU" pour commander le rappel d'un prix;
- une touche "PR/\*" utilisée pour obtenir l'impression d'une étiquette;
- une touche "SAVE" qui sert à régler l'appareil en mode de pré-emballage;
- une touche "FOR" utilisée pour fixer le nombre d'articles lorsque l'appareil est réglé en mode de comptage;
- une touche "VOID" qui permet de corriger une donnée déjà mise en mémoire;
- une touche "DATE/TIME" utilisée pour changer la date et l'heure;
- une touche "FEED" qui permet de commander la sortie d'une étiquette;
- un bouton-poussoir "ZERO" utilisé pour la remise à zéro de l'affichage;
- un commutateur à glissière, "AUTO" ou "MANUAL" (automatique ou manuelle), pour la mise en marche de l'imprimante;

Description: Continued

- a two position slide switch for "WEIGHT OR BY COUNT" in the by count mode the weight display will indicate flat bars only; and

- a 6 position keylock switch that is used to turn the scale OFF/ON, to program PLU's, label format and to obtain managerial reports.

Sealing: Access to the zero and span adjustments are located behind the label supply roll and can be sealed by a wire and lead seal. The scale cover can be sealed to the base under the platter load spider.

The sealing means is exempt from providing ready access to other components or adjustments as per SGM1/12.

Conditions of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-T280

Description: Suite

- un commutateur à glissière, "WEIGHT" ou "BY COUNT", pour la sélection du mode de "PESAGE" ou "COMPTAGE"; en mode de comptage, des barres apparaîtront dans la fenêtre d'affichage du poids; et

- interrupteur à clé, à six positions, utilisé pour la mise en circuit ou hors circuit de la balance, pour la programmation des codes PLU et du format des étiquettes et pour obtenir des informations de gestions.

Plombage: L'accès aux dispositifs de réglage du zéro et de la portée se trouve à l'arrière du rouleau distributeur d'étiquettes et peut être scellé au moyen d'un fil métallique et d'un plomb. Le couvercle de la balance peut être scellé au socle, sous le support du plateau.

Le plombage n'est pas tenu de permettre l'accès facile aux autres composants et dispositifs de réglage conformément à la prescription ministérielles SGM1/12.

Conditions d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c. 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

N° de référence: G6922-T280



W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale

JUN  
JUN 28 1984